

<<蒙田随笔精选>>

图书基本信息

书名：<<蒙田随笔精选>>

13位ISBN编号：9787806579022

10位ISBN编号：7806579028

出版时间：2005.6

出版时间：译林出版社

作者：(法)蒙田

页数：300

译者：潘丽珍

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<蒙田随笔精选>>

前言

季羨林 译林出版社准备出版《蒙田随笔全集》，征序于予。

我没有怎样考虑，就答应了下来。

原因似乎颇为微妙，看似简单，实极曲折。

首先是韩沪麟先生来我家，是孟华女士陪来。

我对孟华一向是深信不疑。

她决不会随随便便陪等闲之辈到我家来的。

因此我非答应不行。

其次，我对蒙田还算是熟悉的，只是由于我个人研究方向的转变，同蒙田已经久违久违了。

现在一旦提起，似乎有话要说，所以就答应了。

万没有想到，这第二条理由却使我尝到了一点不大不小的苦头：原以为自己真有话可说，等到拿起笔来，心中却空空如也。

我现在是“马行在夹道内，难以回马”了，不说也得说了。

但是，倒三不着两，随便扯几句淡，勉强凑成一篇序八股，也并不难。

可这不是我的作风，这样既对不起出版社，也对不起读者，而且也对不起自己。

我眼前只有一条路可走，那就是，重读原作。

当年我当学生时，梁宗岱先生翻译的《蒙田试笔》，我曾读过，至今虽已年深日久，但依稀印象犹存。

现在又把韩沪麟先生寄来的校样拿过来，翻看了其中的若干篇。

我没有全读，现在从实招供，旧印象加上新阅读，自己觉得现在说话有了些根据，“莫怪气粗言语壮”，我已经有了点资本了。

我觉得，读这一部书，首先必须读《致读者》这一篇短文。

蒙田说：读者，这是一本真诚的书。

我一上来就要提醒你，我写这本书纯粹是为了我的家庭和我个人，丝毫没考虑要对你有用，也没想赢得荣誉，这是我力所不能及的。

下面他又说：读者，我自己是这部书的材料：你不应该把闲暇浪费在这样一部毫无价值的书上！

再见！

蒙田说这是一本真诚的书，这话是可信的。

整部书中，在许多地方，他对自己都进行了无情的剖析。

但是，在我这个生活在他身后四百多年的外国人眼中，他似乎有点矫情。

你不让读者读自己的书，那你又为什么把书拿来出版呢？

干脆不出版，不更符合你的愿望吗？

又如在上卷第八章中，蒙田写道：它(指大脑——羨林注)就像脱缰的野马，成天有想不完的事，要比给它一件事思考时还要多想一百倍；我脑海里幻觉丛生，重重叠叠，杂乱无章，为了能够随时细察这种愚蠢和奇怪的行为，我开始将之一一笔录下来，指望日后会自感羞愧。

这也是很奇怪而不近人情的想法，难道写随笔的目的仅仅是为了日后让自己感到羞愧吗？

我看，这也有点近于矫情。

但是，我们必须记住，矫情，一种特殊的矫情，与愤世嫉俗仅仅有一片薄纸的距离。

不管怎样，如果全书只有这样一些东西，蒙田的《随笔集》决不会在法国，在英国，在全世界有这样大的影响，它必有其不可磨灭的东西在。

蒙田以一个智者的目光，观察和思考大千世界的众生相，芸芸众生，林林总总；他从古希腊一直观察到十六世纪，从法国一直观察到古代的埃及和波斯，发为文章，波澜壮阔。

他博学多能，引古证今，鉴古知今，对许多人类共同有的思想感情，提出了自己独到的，有时似乎是奇特的见解，给人以深思、反省的机会，能提高人们对人生的理解。

要想把他所想到和写到的问题爬梳整理，十分困难。

<<蒙田随笔精选>>

以我个人浅见所及，我认为，上卷的第三章《情感驱使我们追求未来》最值得注意。

在这一篇随笔中，蒙田首先说：有人指控人类总是盲目追求未来，他们教导我们要抓住眼前利益，安于现状，似乎未来的事情根本就无法把握，甚至比过去更难驾驭。

这都是很重要的意见。

人类如果从变为人类的那一天起，就安于现状，不求未来，他们就不能够变到今天这个地步。

我们甚至可以说，如果化成人类的那一种猿或者其他什么动物安于现状的话，它们就根本变不成人类。

人之所以异于禽兽者几希，这个“几希”就包含着不安于现状。

蒙田在下面接着说：“做你自己的事，要有自知之明”，人们通常将这一箴言归功于柏拉图。

这一格言的每个部分概括了我们的责任，而两部分之间又互相包含。

当一个人要做自己的事时，就会发现他首先要做的便是认识自我，明确自己该做什么。

有了自知之明，就不会去多管闲事，首先会自尊自爱，自修其身，就不会忙忙碌碌，劳而无功，不会想不该想的，说不该说的。

柏拉图这两句话，是非常有名的话，不但在西方流传了两千多年，而且也传入中国，受到了赞赏。

其所以如此，就因为它搔到了痒处，道出了真理。

中国人不也常说“人贵有自知之明”吗？

可见人同此心，心同此理，时间和空间的巨大距离，也不能隔断。

按常理说，最了解自己的应该说还是自己。

“近水楼台先得月”嘛。

然而，根据我个人的观察，在花花世界中，争名于朝，争利于市，真正能了解自己的人，直如凤毛麟角，绝大部分人是自高自大，自己把自己看得超过了真实的水平。

间亦有患自卑感者，这是过犹不及，都不可取。

完全客观地、实事求是地给自己一个恰如其分的评价，戛戛乎难矣哉！

然而这却是非常必要的，对个人，对社会，对国家来说，都是这样。

在这一部书中，类似这样的零金碎玉，还可以找到不少。

只要挑选对头，就能够让我们终身受用。

我在这里还要声明一句：蒙田的观点我并不全部接受，理由用不着解释。

在写书、出书方面，我有一个“狭隘的功利主义”观点。

我认为，出书必定要有用，对个人有用，对社会和国家有用。

这个“用”，当然不应该理解得太窄狭。

美感享受也是一种“用”。

如果一点用处都没有的书，大可以不必出。

我认为，《蒙田随笔全集》是一部有用的书，很有用的书。

最后，我还想就“随笔”这个词儿说几句话。

这个词儿法文原文是essai。

这一下子就会让人联想到英文的essay，从形式上来看就能知道，这本是一个词儿。

德文则把法文的essai和英文的essay兼收并蓄。

统统纳入德文的词汇中。

这在法、英、德三国文学中是一种体裁的名称；而在中国则是散文、随笔、小品等不同的名称。

其间差别何在呢？

我没有读“文学概论”一类的书，不知专家们如何下定义。

有的书上和杂志上居然也把三者分列。

个中道理，我区分不出来。

谈到散文、随笔、小品，中国是世界上第一大国，我们的经、史、子、集中都有上乘佳作，为任何国家所望尘莫及。

<<蒙田随笔精选>>

在欧洲，则英国算得上散文、随笔的大国，名家辈出，灿如列星。法国次之，而德国则颇有逊色，上面举的essai和essay就可以充分说明这种现象。欧洲国家文化和文学传统本是同源，为什么在创作体裁方面竟有这样的差距？我还没有看到有哪一位比较文学家论证探讨过这个问题。我希望将来会有。

我在上面说到我在接受写序的任务时心理上的转变过程。但一旦拿起笔来，不觉就写了两三千字，而又没有说假话，全是出自内心的真话。这是我始料所不及，这一篇序总算给我带来了点安慰。

<<蒙田随笔精选>>

内容概要

蒙田是法国文艺复兴之后最重要的人文主义作家，以博学著称，在世界散文史上占有重要地位。在他的作品中，日常生活、传统习俗、人生哲理无所不谈，并旁征博引了许多古希腊罗马作家的论述。作者还对自己作了大量的描写与剖析，使人读来有亲切之感，增加了作品的文学趣味。它是十六世纪各种思潮和各种知识经过分析的总汇，有“生活的哲学”之美称。本书筛选了全集中的精华部分，二十余万字，便于读者领悟蒙田随笔的精髓。

<<蒙田随笔精选>>

书籍目录

1 论忧伤2 论无所事事3 论撒谎4 论坚毅5 论恐惧6 论学究气7 论对孩子的教育——致迪安娜·居松伯爵夫人8 论友谊9 论节制10 论人与人的差别11 论睡眠12 论说话之浮夸13 论年龄14 论饮酒15 论良心16 论身体力行17 论书籍18 论他人之死19 论自命不凡20 论勇敢21 论发怒22 论盖世英雄23 论父子相像24 论三种交往25 论交谈艺术

<<蒙田随笔精选>>

章节摘录

1. 论忧伤 我是属于最少忧伤的人。

尽管人们对这种情感推崇备之，可我一点都不喜欢也不欣赏。

人们常给明智、美德和良心穿上这件外衣：这纯粹是一种愚蠢而可怕的装饰。

意大利人更是恰如其分地把邪恶称为伤感。

因为伤感从来是一种有害而荒唐、怯懦而卑鄙的情感，所以斯多葛派不容许他们的哲人有这种情感。

然而有传说称：埃及国王普萨梅尼图斯被波斯王康比泽击败并俘虏后，看到被俘的女儿穿着用人的衣服，被波斯人派去汲水，她从他面前经过时，他所有的朋友都围着他伤心流泪，他自己却直立在那里，一言不发，眼睛看着地面；接着，他又看到儿子被敌人拉去处死，仍然无动于衷。

但是，当他在战俘中看到自己的一个仆人时，却开始捶打脑袋，感受极其痛苦。

无独有偶。

我们的一位亲王最近也发生了类似的事。

他在特朗特获悉他的长兄，整个家族的光荣和支柱被害的消息，不久又得知他家的第二希望——他的二哥也去世了，他以极其惊人的毅力承受了这两个打击。

但是，几天后他的一个仆人死了，他却经受不住这一新的打击，陷入极度的悲痛与悔恨之中，有人以此作为论据，说他只被这最后的打击所震撼。

事实上，两个哥哥相继去世，他已悲痛欲绝，稍微超载就会摧垮忍耐的堤坝。

<<蒙田随笔精选>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>